

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 13 (1983)  
**Heft:** 5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Les escaliers vous essoufflent?

## Prenez le monte-escaliers!

Lorsque monter l'escalier devient pénible, la solution s'appelle tout simplement le «monte-escalier TLG». Celui-ci permet de franchir silencieusement et en toute sécurité des escaliers longs et très inclinés, à l'intérieur de la maison ou à l'extérieur.

Les monte-escaliers TLG sont d'un montage très simple; on peut les équiper d'un siège ou d'une plate-forme. Ils sont conformes aux normes suisses et internationales de sécurité (ASE, ATAL, TÜV.)

Le monte-escalier TLG est le plus vendu dans le monde entier où il est fabriqué sous licence (Produit suisse).



# rigert

L'indépendance par la mobilité

Rigert Maschinenbau AG

6405 Immensee, téléphone 041/81 21 14 et 81 46 22

Points de vente et service après-vente dans toute la Suisse

## Documentation gratuite

Veuillez m'envoyer, sans engagement aucun, votre documentation gratuite concernant les monte-escaliers TLG.  
Nom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
NPA/Localité \_\_\_\_\_  
à retourner à Rigert Maschinenbau S.A., 6405 Immensee

**LA CLINIQUE  
DES CHARMETTES  
À LAUSANNE**  
Tél. (021) 20 41 31  
Régime, repos  
soins médicaux  
de 1<sup>er</sup> ordre

dispose encore de quelques  
**CHAMBRES  
GRAND CONFORT**  
dans annexe spécialisée,  
pour personnes convalescentes  
ou du 3<sup>e</sup> âge.

# micro-electric

## DURS D'OREILLES

Saviez-vous que, sur 10 personnes dures d'oreille, 8 d'entre elles peuvent être aidées par un appareil auditif moderne, efficace? Demandez l'avis d'un spécialiste en appareils de correction auditive. Assistez donc à nos

**Consultations**  
gratuites et essais sans engagement.

**micro-electric**

Micro Electric Appareils Auditifs S.A.

Genève      Croix d'Or 10  
Lausanne      Place St. François 2

Conseils consciencieux et objectifs sur les aides auditives de tout genre.



Membre du centre d'information pour une meilleure audition

Fournisseur agréé de l'AI, AVS, CNA et AMF

## LUNETTERIE DE GRANCY

Maîtrise fédérale

Rue du Simplon 3      0 27 74 74      1006 Lausanne

**addor  
cornaro  
opticiens**

Succ. PRILLY + LA SALLAZ

**GRAND CHOIX DE:**  
MONTURES - VERRES  
ÉTIQUES - BAROMÈTRES  
THERMO-HYGROMÈTRES

VERRES DE CONTACT

Réduction AVS  
Carte de fidélité

**Ouvert  
lundi matin**

*Coiffure Ramona*

Tél. (021) 38 38 60  
Petit-Beaulieu 3 - 1004 Lausanne